

**VIESSMANN**

# Vanne mélangeuse motorisée

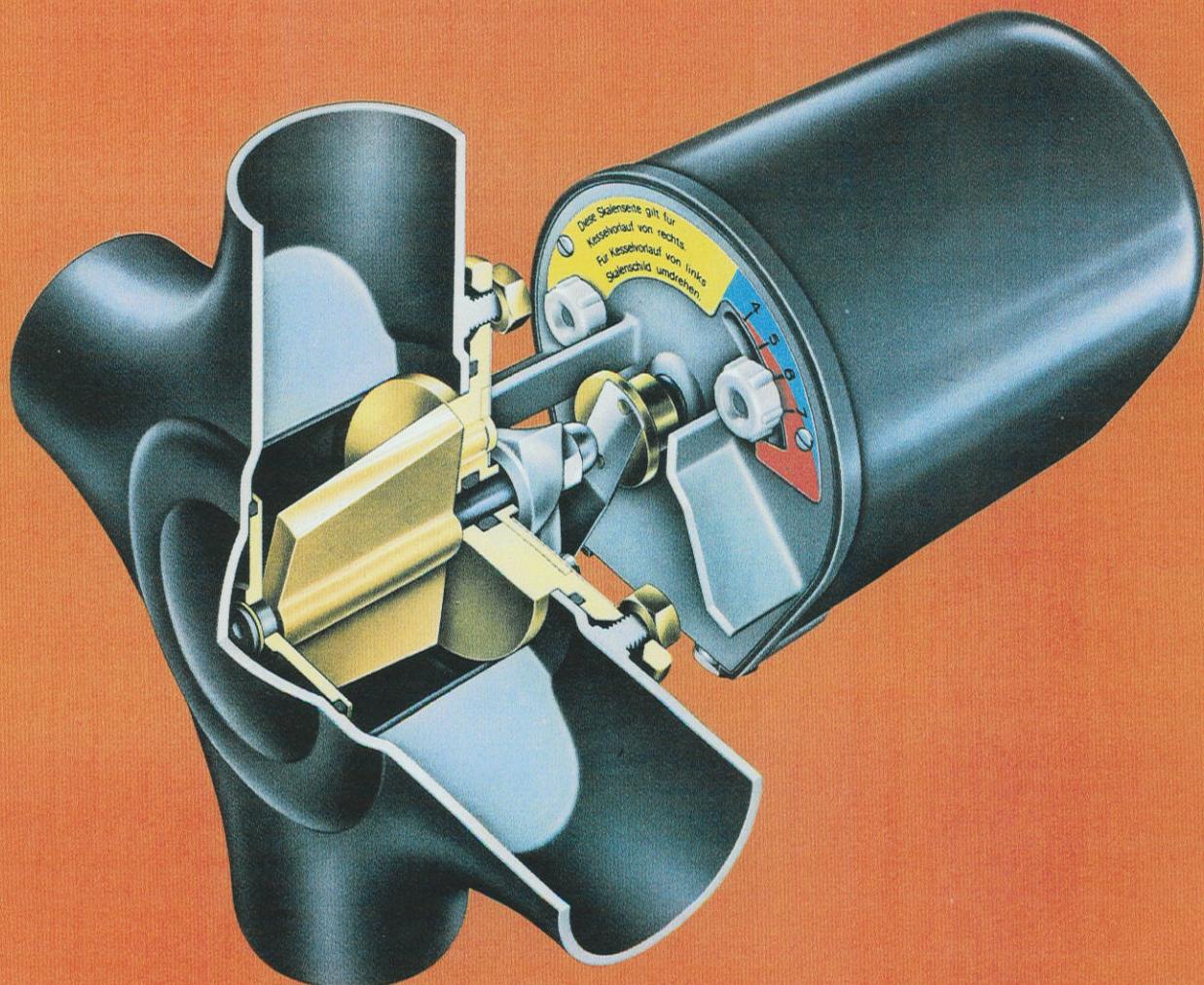
résiste à la corrosion et à l'usure, fonctionne en souplesse  
vanne à 4 voies : double mélange pour chaudières  
vanne à 3 voies : simple mélange pour groupes de chauffage

## Motormenger

corrosiebestendig, verslijtvast, soepel draaiend  
4-wegmenger : dubbele bijmenging voor verwarmingsketels  
3-wegmenger : enkele bijmenging voor verwarmingsgroepen

C'est une des vannes les plus utilisées du monde

Eén van de meest gebruikte mengers der wereld



après un arrêt prolongé. Son fonctionnement reste souple. Elle ne nécessite pas de moteur puissant et coûteux.

#### Entretien facile

L'axe de la vanne est rendu étanche par un joint torique en perbunan, matière très résistante. Le joint torique peut être échangé avec peu de manipulations. Pour cela, l'installation ne doit pas être vidangée.

#### Le moteur de vanne mélangeuse est une aide nécessaire

Les brûleurs mazout ou gaz fonctionnent automatiquement. On ne peut donc plus demander à l'utilisateur de régler son chauffage à la main. Car cela l'oblige à se rendre fréquemment à la chaudière afin de changer la position de la vanne. Il est préférable de commander un moteur Viessmann avec chaque vanne mélangeuse Viessmann. Vanne et moteur forment une unité fonctionnelle. Il y a mieux, c'est d'équiper la vanne d'une régulation de chauffage « Motomatik ». Dans toutes les régulations Motomatik Viessmann est incorporé un moteur de vanne mélangeuse.

#### S'il n'y a pas de moteur sur la vanne mélangeuse, la chaudière peut s'abîmer par la corrosion due au fonctionnement en dessous du point de rosée.

Le moteur de la vanne ne règle pas uniquement la température du chauffage, mais - ensemble avec la régulation de chaudière - il prend soin que la température de la chaudière ne descende en dessous de 65° C. De ce fait, les gaz de combustion ne pourront se condenser et les parois de la chaudière ne seront pas atteintes par la corrosion.

#### Il faut un moteur, même si l'on a des vannes thermostatiques sur les radiateurs

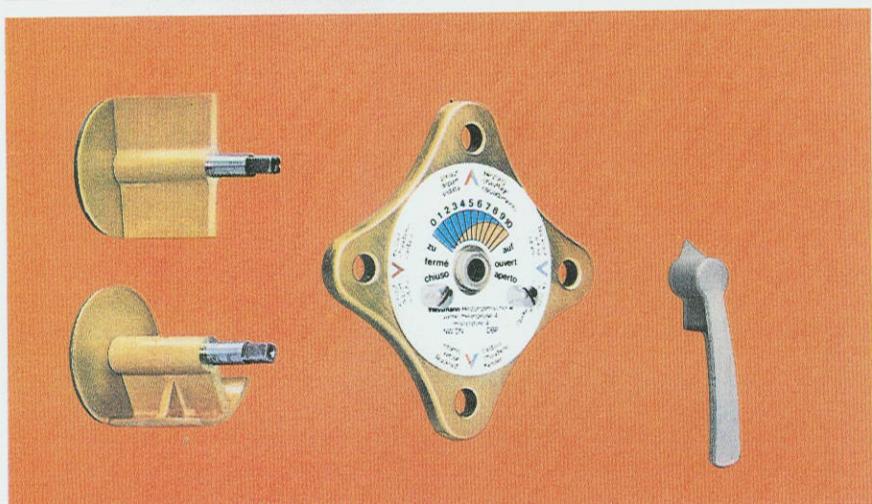
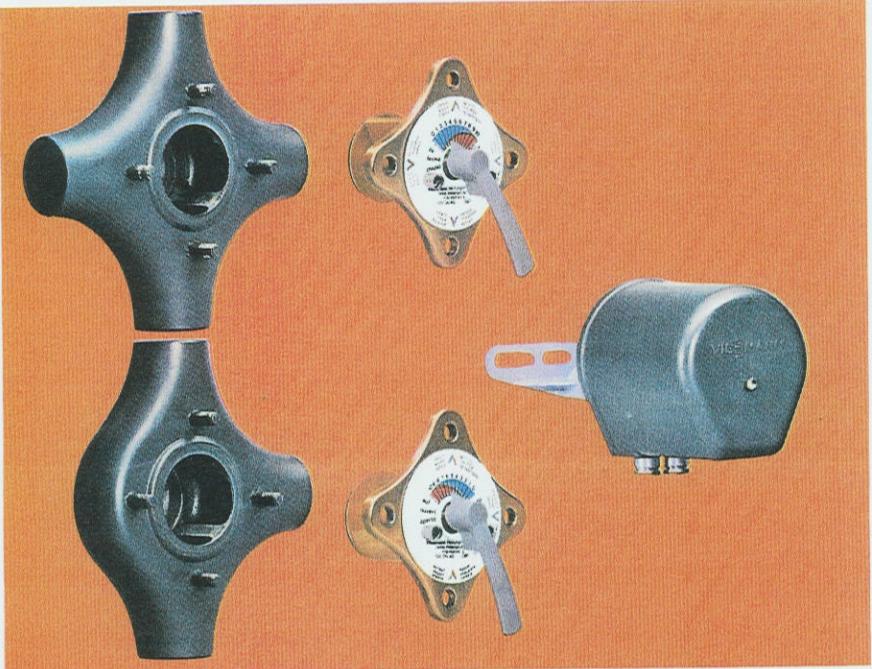
Il reste en effet la nécessité de maintenir constamment l'eau de la chaudière à la température minimum de 65° C. Les vannes des radiateurs, quelles qu'elles soient, ne s'en occupent pas. C'est pourquoi l'on ne peut renoncer au moteur, même si les radiateurs sont équipés de vannes thermostatiques, car c'est le moteur de la vanne mélangeuse seul qui peut fermer automatiquement la vanne mélangeuse lorsque c'est nécessaire.

#### Le moteur de vanne mélangeuse assure le plein débit d'eau chaude

S'il n'y a pas de moteur de vanne, la température de la chaudière baisse. Dans ce cas, le préparateur d'eau chaude ne reçoit pas toute la chaleur prévue.

#### Le préréglage de la vanne

limite la position d'ouverture. Il évite la baisse de température de la chaudière lorsque la vanne s'ouvre. Par suite du préréglage, la vanne ne peut s'ouvrir à fond. Elle reste toujours dans la zone de mélange. Ceci est spécialement important pour les vannes plus grandes. Le préréglage est breveté et consiste à limiter le parcours du moteur au moyen d'un interrupteur de fin de course réglable.



**Les vannes mélangeuses Viessmann sont le résultat d'une longue étude**

**La soudure fait épargner des frais de montage**

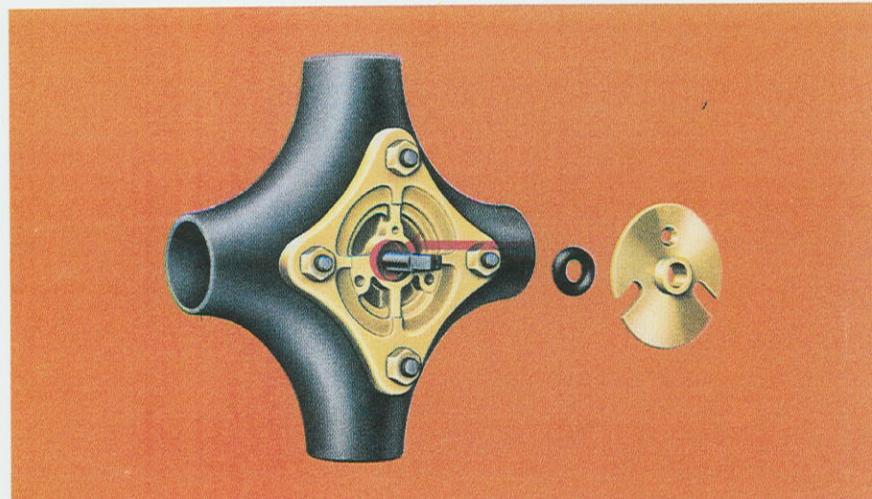
Les vannes mélangeuses Viessmann sont soudées sans brides. Les brides coûteraient cher. Les soudures sont exécutées plus vite. Du même coup, les travaux d'isolation demandent moins de temps. Les vannes mélangeuses Viessmann permettent la réalisation de dérivations d'un bel effet.

#### Résistance à la corrosion — haute qualité

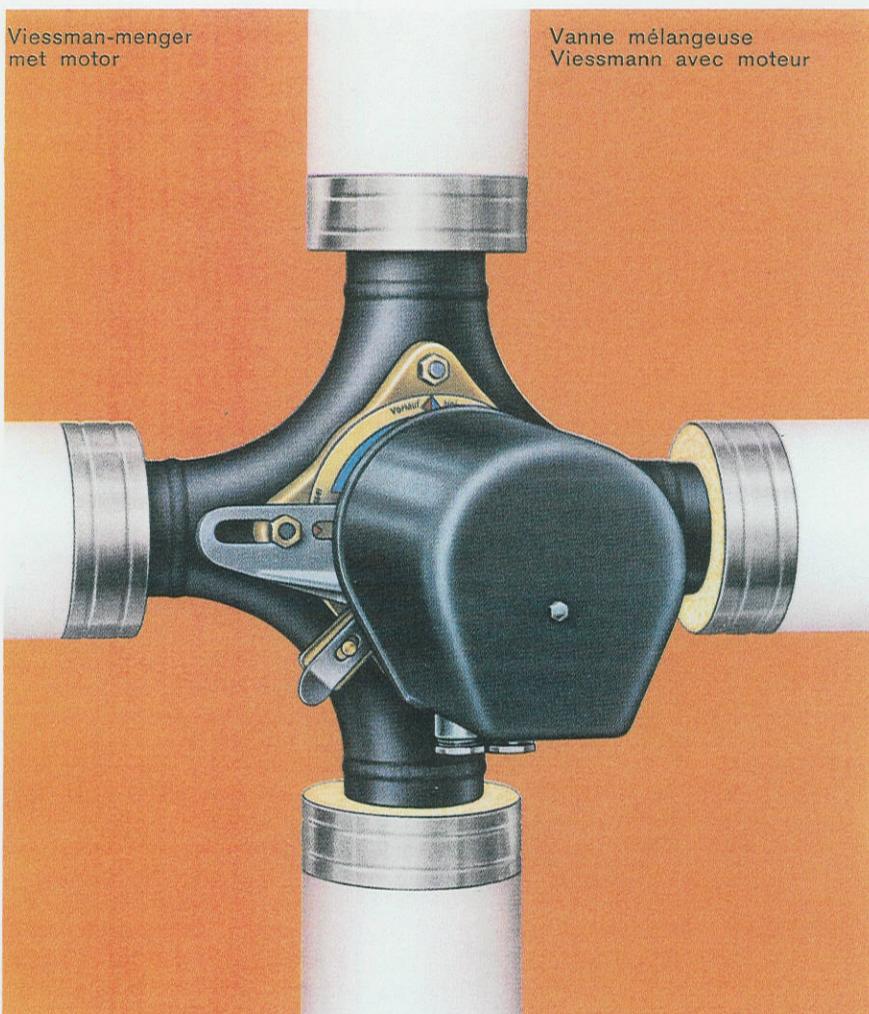
Le volet, le couvercle et le fond de la vanne sont en alliage de cuivre. L'axe et les surfaces d'obturation sont en acier inoxydable. Toutes les pièces résistent à la corrosion.

#### Cette vanne ne se bloque pas par la rouille — son fonctionnement reste souple

Une vanne mélangeuse Viessmann ne peut se bloquer par la rouille, même



Viessmann-menger  
met motor



Vanne mélangeuse  
Viessmann avec moteur

#### Vanne mélangeuse à 4 voies

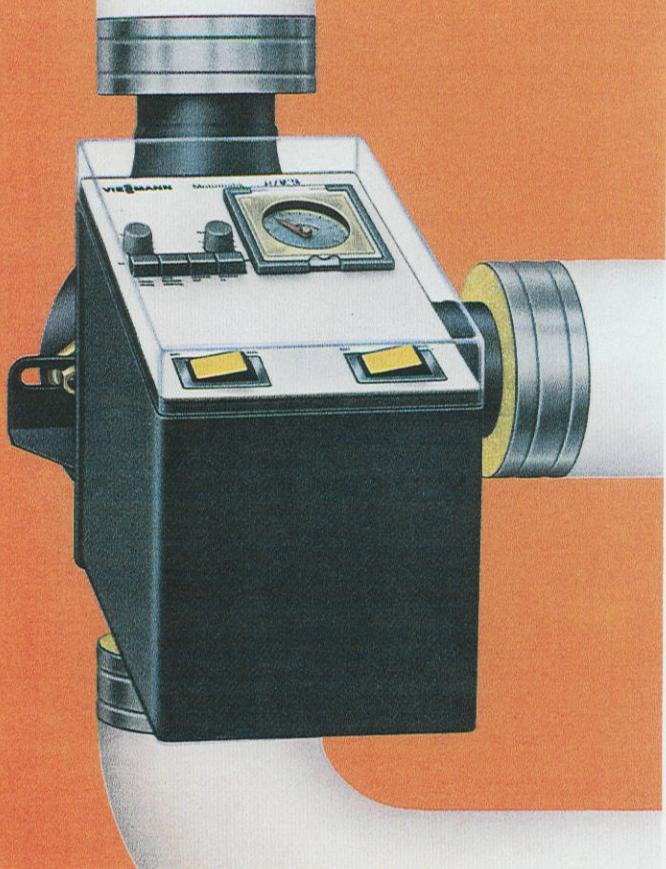
Elle a 4 prises de raccordement et assure le double mélange vers le départ chauffage et le retour chaudière.

#### Vanne mélangeuse à 3 voies

Elle a 3 prises de raccordement et assure seulement le mélange vers le départ chauffage. Cette vanne est prévue pour montage vertical. Le retour chauffage peut être raccordé à la vanne à 3 voies soit par la gauche soit par la droite.

Viessmann-menger  
met Motomatik.  
De motor bevindt zich  
in de Motomatik

Vanne mélangeuse  
Viessmann avec Motomatik.  
Le moteur est incorporé  
dans la Motomatik



Viessmann-mengers zijn het resultaat  
van consequente ontwikkelingsarbeid

#### Solderen bespaart kosten

De Viessmann-mengers worden zonder flangen gesoldeerd. Flangen zijn duur. Solderen gaat vlugger. Bijgevolg wordt ook de arbeid van het isoleren vereenvoudigd. Verdelingen met Viessmann-mengers zijn elegant.

#### Corrosievast — hoge kwaliteit

Draaischijf, mengerdeksel en mengerbodem zijn in koperlegering. As en sluitvlakken zijn uit roestvrij staal ver-vaardigd. Alle delen zijn corrosievast.

#### De menger roest niet vast — hij blijft soepel draaiend

Zelfs na langere stilstand kan een Viessmann-menger niet vastroesten. Hij blijft soepel draaiend. Derhalve is geen sterke en dure motor nodig.

#### Eenvoudig onderhoud

De mengeras is met een perbunan-O-ring afdicht. Perbunan is taai en stevig. De O-ring kan met enkele handgrepen worden vervangen. Daar-toe hoeft het water niet uit de instal-latie te worden afgelaten.

#### De mengermotor is noodzakelijk

Olie- en gasbranders werken automa-tisch. Men kan immers bezwaarlijk van de eigenaar verlangen de verwarming met de hand te regelen. In dit geval zou hij dikwijls naar de ketel moeten gaan om de mengerinstelling te wij-zigen. Het is aan te bevelen met iede-re Viessmann-menger een Viessmann-motor te bestellen. Menger en motor zijn één functionele eenheid. Het is nog beter indien de menger met een compacte verwarmingsregeling «Mo-tomatik» uitgerust wordt. Alle Viess-mann-Motomatik regelingen bevatten een ingebouwde mengermotor.

#### Zonder mengermotor zal dauwpunt-corrosie ontstaan

De mengermotor regelt niet alleen de temperatuur van de verwarming maar - samen met de ketelregeling - zorgt hij er ook voor dat de keteltemperatuur niet onder 65° C daalt. Zodoende kunnen de verbrandingsgassen zich niet condenseren en de ketelwand-en zullen niet door dauwpuntcorrosie worden aangetast.



Duo-parola



Paromat



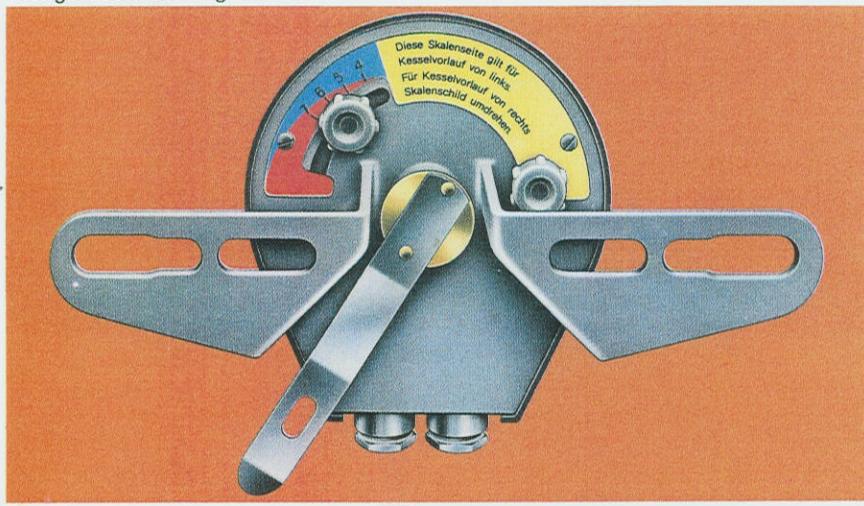
Paromat



Turbomat-L

Viessmann verwarmingsketels

Préréglage de la vanne au moteur  
Mengervóörinstelling aan de motor



Préréglage de la vanne à la Motomatik  
Mengervóörinstelling aan de Motomatik

S.p.r.l. Viessmann-Belgium P.v.b.a.  
Rue de l'Invasion 19a  
4800 VERVIERS  
Tel. 087/347.20 - 347.12  
Telex 41590

A 3350 - 9 BFFL

Sous réserves de modifications techniques.  
Technische wijzigingen voorbehouden.

**De mengermotor is ook noodzakelijk wanneer de radiatoren met thermostatische ventielen zijn uitgerust**

Thermostatische radiatorventielen regelen de kamertemperatuur. Ze verhinderen echter niet dat de keteltemperatuur onder 65° C daalt en dat dauwpuntcorrosie ontstaat. Daarom is de mengermotor ook dan noodzakelijk wanneer thermostatische ventielen op de radiatoren staan.

**Zonder mengermotor geen volle tapcapaciteit van warm water**

Zonder mengermotor daalt de keteltemperatuur. Daardoor krijgt de warmwaterbereider niet de nodige warmte.

#### De mengervóörinstelling

begrenst de openingsweg van de mengervóör. Ze verhindert de daling van de keteltemperatuur wanneer de mengervóör opengaat. Het doel van de mengervóörinstelling is dat de mengervóör niet gans opengaat. Zodoende zal hij altijd in het mengbereik blijven. Dit is van bizonder belang voor mengers van grotere diameter. De vóörinstelling is gepatenteerd en bestaat daarin dat de beweging van de motor door middel van een eindschakelaar beperkt wordt.

#### Vierwegmenger

Hij heeft 4 aansluitingen en mengt verwarmingsvoorloop en ketelretour.

#### Driewegmenger

Hij heeft 3 aansluitingen en mengt alleen de verwarmingsvoorloop. Deze mengervóör is voor verticale montage bestemd. De verwarmingsretour kan naar keuze van links of van rechts aan de mengervóör worden geleid.

